

Mostra di codici e stampe armeni della Biblioteca Universitaria

In occasione della giornata internazionale di studio verranno esposti preziosi codici armeni della Biblioteca e volumi a stampa antichi conservati nei suoi fondi storici.

Saranno visibili anche il facsimile della famosa "Mappa armena" e i due esemplari bolognesi della celebre *Bibbia* di Mechtar, impressa a Venezia tra il 1733 e il 1735.



Bibbia di Mechtar (Venezia, 1733-35), antiporta
BUB, coll.: A.M.O.V.1

promossa da



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

Dipartimento di Filologia Classica e Italianistica
CERB, Centro di Ricerca in Bibliografia

Dipartimento di Storia Culture Civiltà



BIBLIOTECA UNIVERSITARIA DI BOLOGNA

con il patrocinio di



Հայաստանի Հանրապետության
Պատվավոր Հյուպատոսություն
Consolato Onorario della
Repubblica di Armenia



Ministero per i Beni
e le Attività Culturali

comitato scientifico

Biancastella Antonino, Franco Pasti,
Anna Sirinian, Maria Gioia Tavoni,
Paolo Tinti, Gabriella Uluhogian

segreteria organizzativa

Chiara Aimi - Davide Ruggerini
chiara.aimi@gmail.com - davide.ruggerini@unifi.it

I TPARANI Nella tipografia di...

GIORNATA INTERNAZIONALE DI STUDIO
per i 500 anni della stampa armena
in Italia

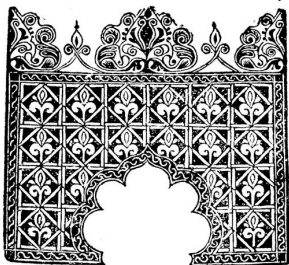
giovedì 6 dicembre 2012
ore 9.30



ore 17.30

CONCERTO DI
MUSICA TRADIZIONALE ARMENA

Bologna, Biblioteca Universitaria
via Zamboni, 35
Aula Magna



ore 9.30

GIORNATA DI STUDIO
SALUTI DI APERTURA

Biancastella Antonino

Direttore della Biblioteca Universitaria, Bologna

Gian Mario Anselmi

Direttore del Dipartimento di Filologia Classica e Italianistica, Bologna

Giuseppe Sassatelli

Direttore del Dipartimento di Storia Culture Civiltà, Bologna

Padre Elia Kilagblian

Abate Generale della Congregazione Armena Mechitarista, Isola di S. Lazzaro, Venezia

Pietro Kuciukian

Console Onorario della Repubblica di Armenia in Italia

ore 10.00

GLI SPAZI E I TESTI

Coordina **Maria Gioia Tavoni**

Gabriella Uluhogian (Università di Bologna)
“Lo scritto rimane”: il patrimonio armeno della BUB

Manea Erna Shirinyan (Università di Erevan)
Armenian book-printing in Italy
(«The Letter of Love and Concord»)

Alessandro Orengo (Università di Pisa)
La stampa armena a Livorno

Chiara Aimi (Università di Bologna)
Un «europeo armenista»: Carlo Ludovico di Borbone e i libri armeni della Palatina di Parma

dibattito e
visita alla mostra bibliografica

ore 14.30

LE FORME E GLI USI

Coordina **Gabriella Uluhogian**

Maria Gioia Tavoni (Università di Bologna)
Cenni sulla Bibbia di Mechitar e sulla sua fortuna

Anna Sirinian (Università di Bologna)
Primati della stampa armena in Italia: la rivista «Bazmavep» (Venezia, 1843-)

Paolo Tinti (Università di Bologna)
Leggere in armeno fra Sei e Settecento: i cataloghi di Propaganda Fide

Davide Ruggerini (Università di Firenze)
Le xilografie della Bibbia di Oskan (1666-1668)

dibattito

ore 17.30

CONCERTO DI
MUSICA TRADIZIONALE ARMENA

Nariné Spanyan, soprano

Teresa Maria Federici, pianoforte

Il concerto propone brani tratti dalla tradizione musicale armena, per offrire un sguardo il più possibile ampio sui diversi generi: dagli antichi canti a destinazione liturgica, come il Salmo e il Sanctus, ad un repertorio che attinge ad un ambiente popolare, alle volte delicato e soave (Ninna nanna), alle volte brioso e frizzante (La pernice).

Siunezi. Salmo antico, VII secolo

Alaghiáz. Komitas

Sanctus. Komitas

Shačkr - Scučkr. Komitas

Ninna nanna. Kanacian

La pernice. Komitas

Sono incantato dagli occhi tuoi. Valzer di

Spendiaryan

INGRESSO GRATUITO